Hanne are seen to be delived

Ce sera bientôt la enison de la chasse; nous pourous vous fourvir de fasile, poudre, cartouches,

ANDERSON & THOMAS Marchands de Calacalilories, Pooles, Ele. Phone: 339 - 538 Rue Principale

Enseigne du Cadenas Noir

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

JOSEPH BERNIER, Avecat, Directour.

### NOUVELLES LANGES

Nons exposons dès mainte munt motive mouvel associamen de lampes pour l'autouane nouveaux dessins, nouvelles formes, nouveoux coloria. Prix des plus raisonnables.

ANDERSON & THOMAS. Quincaillers.

538 PRINCEPALL Coin Rue James Onest

## SAISON DES CLAQUES

Il en couûte peu pour se tenir les pieds secs tandis qu'il en coûte parfois beaucoup pour les avoir mouillés.

Nous avons des claques pour hommes, femmes at enfants. Toutes grandeurs, toutes mesu-

Nous venons d'acheter un let considérable l'Hépital de St-Boniface, le presbyfère Ste. de caoutchoue; pour dames et enfants; ces caout- Marie, à Winnipeg; la Materaité des 88. choues sont léjérement endommagés. Leur prix tantes dans d'autres parties de la province et les Territoires du Nord-Ouest. régulier est 65, et 7oc. Nous les vendons pour 25c.

Nous yous en dirons plus long quand vous nous rendrez visite.

UN SEUL PRIX POUR TOUT LE MONDE

## MIDDIFTON

UN SEUL PRIX POUR TOUT LE MONDE

719-721 RUE PRINCIPALE

Pres de la Gare du C. P. R.

### LE DISQUE ALPHA ECREMEUSES

Le disque Alpha ou l'écremage du lait par couches séparées est un système employe exclusivement par La Laval. Des brevets des bureaux du Manitona, à Saint-Boniface inattaquables en defendent l'emplor aux autres michines. Ce system de l'eque ron i les écremeuses de Larai grandement supérieures à toutes les aunes marques. Voici 'e temorgrage l'une maiso : d'éducation éminente dans la

LA DE LAVAL SEPARATOR CO.,

### MESSIEURS.

L'écremeuse Baby No3 que nous avons ach tée de vous il y a environ deux mois correspond parfaitement à la description et aux qualités attribuées, dans

une de vos brochures, aux " Ecremeuses Alisha de Laval XXième siè ile. "Notre surintendant de ferme rapporte que cette machine a presque doublé la quantité de crème que nous donnait les anciennes machines, de plus, dit-il, la qualité de la crème et du quelque ouvrage mentionné ci-dessus, venez petit lait est bien meilieure. Nous croyons que vous n'exagèrez pas quand vous dites nous voir et nous vous donnerons satisque ves machines sauvent du temps et du travail, et dispensent de l'usage des glacières faction. parconséquent aussi d'une foute d'ustensiles

L'avantage qui nous parait dominer dans vos machines, c'est qu'elles neuvent très bion écrémer à basse température. La qualité de la crème en est meill ure, et c'est plus comme de. En un mot nous sommes d'avis que vos écremeuses telles que perfectionnées sont un grand bienfait pour coux qui s'occapent d'agriculture. Bien à vous, G. L.

LEBEL S. J. Procurent du Calièges de Saint-Bo iface. The LAVAL SEPARATOR CO. Bur aux, magasins et entrepots pour l'ouest

cana-lien.

248 MCDERMOTT STREET, WINNIPEG. NEW-YORK

CHIDAGO

rowclough.

MUSIQUE

MELLE ISABELLE CHEVRIER, CON

tralto, clève diplômée de Signor d'Auria

Mi meapolis . Developpement de la voix

par la metho le italienne : enseignement

de la mandoline et de la guitare; pren

des engagements pour les chœurs et les

concerts. Studio: 22, bloc G undy, en

face du cargastade mu ique de M. Bar-

### Bondonniere DE...

CHEZ BOYD Ceux qui aiment les Bon bons de choix saveut qu'en les achetant ici, ils auront quelque chose de frais et de bon. Aussi délicat qu'un bonbon peut l'être. De lère classe.

50 YEARS'

TRADE MARKS

Miroire faits à ordre

Répurés avec soin.

Ayant ouvert une Manufacture de

sending a sketch and description may

Patents taken through Munn & Co. receive special action, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest dis-culation of any scientific journal. Terms, 63 a year: four months, \$1. Sold by all newsdealers.

AUNN & Co. 26 1 Breaker, New Yor

Nouvelle Industrie

(RÉ-ARGENTÉS)

SATISFACTION

GARANTIE

EXPERIENCE

### The Builder

Tonique Energique Stimulant Persistant Reconstituant Nutreltif Aperitif Exquis.

Employe avec succè pour combattre rapidement l'Anémie, la Faiblesse, la Pâleur, la Débilité, l'Iusomnie, la Dyspepsie et le manque d'Appétit.

Pour les adolescents, les convalescents, les Vieiliards, le VIN "THE BUILDER" est l'aliment rénovateur par excelence.

EN VENTE CHEZ

## 365 Rue Main,

Winnipeg.

Phone 133

"THE WINNIPEG MIRROR MIZ. Coy." 6041, Rue Main, Winnipeg

essayes notre ouvrage.

Arosobes au No. 570, ruo Main. 13 2-01 jmo

Apportez vos vicilles glaces,

acon: & fr. Notice gratis

Entrepreneur-Architecte.

J. A. Senecal. St-Boniface.

# BRISEE

our nous, nous n'employons que des bommes d'expérience, des ortèvres habi-

Si votre montre ne marche pas bien les bagages, apportez nous là Nous vous garantisson chevaux, etc. satisfaction. Prix raisonnables.

THOS. J. PORTE BIJOUTIER

404 Rue Principale, Winnipeg Man On parle Français.

NOUS DONNONS AVIS au public et nous avons ouvert une boutique voisine Nous réparons (binders) moissonneuses faucheuses, (moulin à foin), moulin à battre rateau, machine à vapeur (engin), (écréa coudre, bicycles; c'est-à-dire n'importe quelle machinerie, grosse on petite.

Nous installons aussi les moulins à vent avec tous leurs accessoires, de même aussi les gréements de fromageries ; aussi les eystèmes de chauffage à la vapeur et à air chaud. Nous faisons du forgeage d'ornements, tel que croix de cimetière ou de clo cher, ballustrade en fer forgé ou en tuyau pour les tombes ou pour vérandas.

Si vous avez quelque chose de brisé dans

J. JOYAL & J. VULLIEZ

### LE TRAIN ROYAL

Le train qui promène Leurs Altesses à travers le pays dépasse en richesse et en splendeur tous les chars qui aient jamais circulé pereur Guillaume. MONTREAL en Canada.

Il se compose de plusieurs chars spécialement construits pour Leurs Altesses Royales par la compagnie du Pacifique Canadien, à ses ateliers, à Maisonneuve, rue Sainte-Catherine.

Les principaux sont le "Cornwall", le "York", le "Canada",

ham", "l'Indian" et le "South Africa." Le "Cornwall", qui est artistement fini en coromandel; la

première pièce est le salon de que. réception, fini en noyer circassien, de Russie, et muni d'un riche piano en coromandel.

d'ivoire et orné de plusieurs l'action du président Kruger." peintures à l'huile qui ont, parait-il, coûté fort cher, et qui sont l'œuvre de M. Shattle de New-York.

La salle à manger est en noyer circassien. Le plafond est fini à la poudre d'or. Les rideaux et portières sont en velours de soie. Aux parois sont artistement sculptés des écussons portant les armoiries de la famille royale, de l'Irlande, de l'Ecosse du Canada, etc.

Le "York" ne le cède pas en splendeur au précédent. C'est le char-dortoir de Leurs Altesses La chambre à coucher du due communique par une porte privée à celle de la duchesse. Toutes deux sont fintes en bois d'ivoire Miroirs, nous sollicitons l'encours- er se ressemblent absolument, à gement de la population française. l'exception que la tapisserie est en soie rouge pour le duc, et bleue pour la duchesse. Les panneaux et les chaises sont en prima vera. A chacune de ces chambres est attenant un cabinet de toilette, avec bains dont les parois sont en caoutchone blanc. Près de là se trouvent la chambre de la temme de chambre de la duchesse et celle du tes des Boers à pette bataille, effort l'an prochain et nous se-

des valets de pieds et des fem- coûte cher; mes d'atours.

Le "York" est fini en acajon. Le lit du duc et celui de la duchesse sont en bronze d'or.

vera. Il cont ient une tabagie cuir de chevreau, et aussi une chambre de bains finie en caoutchoue blane. Il contient plusieurs "state rooms" dont les sièges sont en pluche terra

Il sert aux personnes de la suite de Leurs Altesses.

Le "Sandringham" est aussi construit sur un système français. Il est fini en acajon. Le cuisinier particulier de Leurs tails. Altesses y a de spacieux four-Manitoba. neaux.

> L'"Indian" est en acajou et en prima vera; le plafond est en toile sculptée.

Il y a aussi un char-atelier où finir au plus tôt. prendront place une vingtaine d'ouvriers de tous métiers, et d'autres chars pour transporter les bagages, les voitures, les

Le train royal est pourvu d'un service téléphonique et est tricité est fournie par des ac- cause de maladie. cumulateurs.

En un mot, les chars qui composent le train royal sont des merveilles de richesse te de structure; ils font grandement honneur à la compagnie du Pacifique et aux ouvriers canadiens.

EN AFRIQUE.

Le correspondant du "Daily Telegraph" à Berlin dément catégoriquement le bruit d'après lequel la question d'une intervention entre les Boers et l'Angleterre serait examinée dans l'entrevue de Nicolas II et de l'em-

Le "Petit Bleu" de Bruxelles, Oblats à Winnipeg. dément de son côté l'information qu'il avait donnée de la visite du président Kruger au tsar Etranges cadeaux a Edouard VII Nicolas II pendant son séjour en France, et termine ainsi son démenti:

"Le président Kruger a trop "l'Australia", le "Sandring- de tact pour songer à brusquer maladroitement lui-même certains événements. Il a la vertu d'Angleterre comptent offrir des de la patience, qui permet d'at-"l'heure psychologi-

"Il n'est pas absolument impossible que cette heure sonne très prochainement, et même L'autre pièce, qui est la plus à l'occasion des voyages du tzar belle du train, est le boudoir de mais cela dépend de plus d'une duchesse, fini en blanc circonstance indépendante de

> Londres, - La dépêche suivante a été envoyée de Prétoria par lord Kitchener:

"Les colonnes ont eu depuis le 2 septembre de nouveaux résultats appréciables. Les pertes totales des Boers ont été de 681 personnes depuis cette époque Ils ont en 67 tués et 67 blessés. Les colonnes ont fait 384 prisonniers et 163 Brughers se sont rendus. Les Anglais se sont aussi emparés de 179 fusils, de 65,211 paquets de cartouches, de 3,400 chevaux et 19,000 têtes de bé-

Mafeking, Colonie du Cap.-Les pertes subies par le général Methuen, le 6 et le 8 septembre dans sa rencontre avec Delarey et Van Tonder, à Great Maries. sont de 25 tués et 30 blessés, y compris le capitaine Crost.

d'autres appartements à l'usage sonniers. C'est une victoire qui répondit pas à sa valeur.

Winburg, Orange, 9. — La co-lonne de Barber est de retour d'une marche de cent soixante milles à travers la région du Le "Canada" est fini en prima Serekal. Les soldats été ont étonnés de trouver partout des avec fauteuils rembourrés en champs de ble vert. Cette partie de la colonie n'avait pas été dames. Prix régulier \$1.25 à \$2.50. Votre occupée par les troupes depuis le mois de novembre, ce qui fait que les Boers avaient en le temps de labourer et de semer. Ils ont battu en retraite à l'ap-L'"Australia", construit sur proche des Anglais, et se sont un modèle français, est en aca: enfuis dans les montagnes. On a fait cent prisonniers qui se composent d'hommes, de femmes et d'enfants, et on s'est emparé d'une énome duantité de blé et quinze cents têtes de bé-

Les nouvelles des derniers jours étaient mauvaises pour Le "South Africa" est spé- l'Angleterre. A Londres, on decialement affrété pour la phar- mande au gouvernement d'enmacie et les mèdecins du parti voyer plus de soldats et de dépenser un plus d'argent pour en

### DANS LE MONDE RELIGIEUX

Le Rev. Père Veilleux, S. J., éclairé à la lumière électrique. qui était venu de Montréal il y L'électricité est fournis par des a un mois, pour enseigner au dynamos placés sous les chars Collège de Saint-Boniface, a été et actionnés par les roues. Lors- forcé de reprendre le chemin de que le train est arrêté, l'élec- la province de Québec, pour

> Le Souverain Pontife a prié pour l'âme du défunt president McKinley. La nouvelle de sa mort l'a consterné Toutes les audiences du Vatican ont été suspendnes.

Mgr. Ritchot, curé de Saint-Norbert, et son vicaire, M. l'abbé Maillard, étaient ici hier.

Cinq Pères Oblats sont arrivés d'Europe la semaine dernière. Trois d'entre eux,-le R. P. Vandondalle, de Belgique; le R. P. Saloin, de France et le R. P. Fernor, d'Allemagne, sont partis pour le diocèse de Saint-Albert, où ils exerceront leur apostolat. Les deux autres, le R. P. Kein, d'Alsace, et le R. P. Beys de France, sont chez les RR. PP.

Edouard VII sera bientôt cou-

En vue de cet événément, maints vassaux de la couronne cadeaux à Sa Majesté.

quante têtes humaines!

### La Coupe du Champioanat de Baseball

de la coupe du championnat de du prix. Base ball s'est jouée vendredi neur de boire leur champagne et afin de vous convaincre de leur efficacité nous vous enverront han, et le droit de se déclarer champions de la Ligue. Nous offrons nos cordiales félicitations aux vainqueurs, mais nous nous empressons d'exprimer à nos joueurs combien nous les avons admirés pendant toute la saison et combien nous apprécions les efforts qu'ils ont faits pour nous donner la victoire. La partie de vendredi, perdue dans des conditions désavantageuses, tout-à-fait ne saurait diminuer notre confiance en eax. Le club, aussi vaillant après qu'avant la ba-Lord Kitchener avait télégra- taille, a galamment accepté la phié au War Office que les per- défaite ; qu'il fasse un nouvel valet de chambre du duc, et avaient eté de 6 tués et 41 pri- rions fort surpris que succès ne

Carsley & Cie-

CHAPBAUX

choix pour 95 c. CHAPEAUX

15 seulement d'une qualité et d'un goût accomplis. Prix régulier \$2.25 à \$3.50. Votre choix pour \$1.50. CHEMISES

Chemises valant \$2 00 à \$2 50, réduites | York. à \$1 50. Autres chemises pour 95 c. \$1.25 ot \$2,50.

FAUX-COLS Dernières modes, aussi gants, rubans,

MATINEES Indiennes et mensselines, vendues meins cher que le prix coutant.

Réduite à 50 cents chaque

PARASOLS

Pour dames. Dernières modes de New

CEINTURES

POUR HOMMES

Chemises blanches, 75 c., \$1.00 et \$1.25. Bas cashmere, 25 c., 35 c.-et 40 c. Fauxcols, tous styles, 25 c., 35 c. et 50 c.

CARSLEY et CIE. 344, Rue Principale WINNIPEG

### PILULES DE LONGUE VIE BONARD

Guérissent la dyspepsie, la Faiblesse et l'Anémie, ainsi que toutes les maladies de l'Estomac, du Sang, du Foie et des Rognons.

C'est un remède efficace, facile à prendre et que vous pouvez essayer sans qu'il vous en coûte un sou. Les PILU-LES DE LONGUE VIE (Bonard) opèrent plus de guérisons que tout autre remède connu. Une guérison remarquable et récente est celle de M. JOS. BEAUDRY, contrac-teur, bien connu, de Montréal qui a été guéri de la Dyspepsie par ce merveilleux remède.



Lisez le temoignage de M Beaudry et saivez sen

MESSIEURS -C'est un devoir en même temps qu'un plaisir pour moi de vous apprendre que j'ai été complèment guéri de la Dyspepsie par vos PILULES DE LONGUE VIE (Bonard.) Depuis longtemps, je souffrais beaucoup d'indigestions, de maux de têtes, de palpitations du cœur et de constipation. Il me fallait manger Le maharadjah de Myhre régulièrement et lentement, et le peu d'aliment que je pouvais compte lui faire don de huit prendre ne semblait posséder aucun goût, et, ne pouvant digérer, ne tigres en bas-âge. Mais le record m'était d'aucune utilité Je me conchais fatigué, mais il m'était de l'originalité appartient cer- impossible de dormir, car je sentais toujours une pesanteur à l'estainement au roi indien de Sar- tomac qui m'étouffait, et le matin j'avais la langue épaisse et un rawak, qui se propose d'offrir au mauvais goût à la bouche. J'ai consulté plusieurs médecins j'ai monarque .. un tribut de cin- aussi employé plusieurs remèdes, mais sans résultats satisfaisants. Il y a quelque temps, on me recommanda vos PILULES DE LON-GUE VIE VIE (Bonard), j'en achetsi une boîte qui me donna beaucoup de soulagement, et deux autres boîtes suffirent pour me guérir complètement.

JOSEPH BEAUDRY 24 rue Brebouf, Montréal.

Les PILULES DE LONGUE VIE (BONARD) se vendent 50c. La partie qui devait décider la boîte ; six pour \$2.50, et seront expédiées franço sur réception

Nos médecins sont à votre disposition, vous pouvez lour écrire au River Park, entre les Capi- et leur donner les détails de votre maladie et ils vous donneront tals et les Saint-Boniface. Notre les conseils nécessaires pour votre guérison, gratuitement. club a été défait par un état de Nous sommes certains que les PILULES DE LONGUE VIE vous 18-6. Les Capitals ont donc l'hon- gnériront si vous les prenez régulièrement et concientieusement



LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE,

202 RUE ST-DENIS,

MESSIEURS.-Ci-inclus un timbre de 2 cents. Veuilles m'expédier une boite échantillon de vos PILULES DE LON-GUE VIE (Bonard).

Nom.....

### BOT PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous LES MERCREDIS

PAR PAR ANT. GAUVIS, Imprimeer.

LE MANITOBA SAINT-BONIFACE MANITON.

ABONNEMENT Canada et Etate-Unio ... \$1,00 per sanée grope foompris le port)...... 2.50

TARIF DES ANNONCES

Chaque insertion subséquente...... 8 N. B.- Les annonces de naissances, ma-lages et sépultures seront insérées au aux de 25 cents chacune.

A 1770 Les annonces pour la France ques exclusivoment à la PEBLICITE TRANCAISI anonasbilité de ce service.

### Supplique au Prince Royal

les le duc d'York, l'héritier pré- autorité dans ce pays. somptif de la couronne, et sa gracieuse épouse seront à Winnipeg. L'éclat de cette visite se répandra par tonte la province et dans tous les cœurs.

Canada lui rendront des actions lées, proclamera que la liber- qui ne sommes ni des ennemis de grace d'ayoir bien voulu leur té, la justice et le droit fleuris- ni des criminels! envoyer son fils très aimé, celui de sa maison sur le trône, ra les progrès du pays. afin de leur moutrer l'intérêt qu'il son passage les témoignagnes au fils de notre souverain. de sincère loyauté dont sont animées les populations de ce pays de savoir et d'expérience. Il nos luttes de parti, pour mainte- ves sympathies leur sont acquienvers la famille royale et l'auto- saura séparer l'ivraie du bon nir intacts l'honneur de la cou- ses et nous ne négligerons vien de rité légitime des Souverains aux- grain. quels est confiée la garde du drapean britannique.

clamons la venue de leurs Altesses Royales et nous leur présentons l'hommage de notre joie, de notre respect et de notre dévoue-

Nous sommes les interprêtes des sentiments de toute la population catholique de cette province en leur affirmant qu'il n'y en a pas de plus loyale à Sa Majesté à la surface du globe.

Et c'est une source de grande satisfaction pour nous tous que cette parole de Monseigneur duc d'York rendant à son tour, du règne britannique. On l'en dans sa réponse à l'adresse des a violemment arrachée par une autorités de l'Université Laval à loi que réprouvent également le Québec, un hommage mérité au texte de la constitution et les rôle de l'Eglise Catholique en ce dictées de notre conscience.

que l'a rempli dans l'Ouest Cana- enseignements de notre glise. dien comme dans les autres parle pionnier du christianisme, de l'éducation et de la civilisation. Notre peuple poursuit encore aujourd'hui, dans la paix, cette œuvre, noble entre toutes, malgré les humiliations qu'on lui a infligées et la détresse à laquelle on l'a réduit par une législation et contraire aux notions de libertions britanniques.

Nous voudrions, en face des bleuatres sous les yeux. lée, pouvoir retenir ce sanglot.

court ses domaines et vient au devant de ses peuples, ce n'est pas seulement pour recevoir les acclations des foules ni pour jouir du grand spectacle que les villes, dans leurs richesses et dans leur amour des splendeurs, s'apprêtent à leur offrir. Les malaux pieds depuis des années.

chissent au dépens des déshérités. auguste Prince, rempli ses enrole sacrée-sont méprisées.

le grand sceau de l'empire est bri- ments de Sa Majesté.

Majesté sont lettres mortes.

Car, on ne doit pas oublier qu'un document portant le seing et le sceau de Sa Majesté feu la Reine Victoria, d'illustre et gracieuse mémoire, a déclaré que l'on avait porté atteinte aux AVID l'étranger (sauf le Canada) sont droits de la population catholi- rel que nous réclamons. IT INTERNATIONALE 15, rue du Cardinal-Le- que de cette province en matiere d'éducation; que ce document ordonne en outre de faire justice aux victimes de cet empiètement, et confie l'exécution ponctuelle de ce commandement à de n'être pas mis hors Demain, Leurs Altesses Roya- toutes les personnes placées en loi dans notre pays.

> à qui s'adressent ces hautes et graves injonctions ne paraissent même se douter qu'elles existent.

Demain, le langage officiel, Les sujets de Sa Majesté au en des phrases finement cisesent ici comme dans le reste de

ral, s'appuyant lui-même sur les lois éternelles de la justice.

La liberté n'est qu'un vain mot si l'on se contente de l'enchâsser dans des adresses richement enluminées ; elle demande, pour être féconde et vraie, s'épanouir dans les institutions publiques et sociales.

La semence en avait été jetée, il y a tren'e ans, dans ces plaines où l'Eglise Catholique depuis un siècle travaille à l'affermissement

Nous n'avons plus la liberté Ce rôle fécond, l'Eglise catholi- d'élever nos enfants selon les consomption trouvent leur

i avoir; Cal ce n'est plus avoir la liex- payer la jouissance par un surs et leurs croit d'impôts.

exactions dont ils sont les victi- noir qui va faire tache sur le Saint-Boniface concernant les mes. Or, ici, les droits de la po- riant aspect des fêtes dont nous écoles. Ce communiqué est daté pulation catholique sont foules allons être les témoins émerreil- du 17 septembre courant ; nous

Les impôts sont iniquement Nous n'accusons pas la cou- tion : répartis: les opulents s'enri- ronne. Elle a, selon vos termes, Les promesses impériales—pa- gagements. Mais ce sont les satrapes d'ici qui se refusent Le pacte parlementaire portant d'obtempérer aux commande-

Nous osons placer notre cause Les commandements de Sa entre les mains de Votre Altesse Royale, ô Prince.

> Nous osons vous supplier de la porter aux pieds de Sa Majesté, avec nos actes de foi et hom-

C'est au nom de la liberté, de la constitution et du droit natu-

Nous sommes citoyens britanniques et, comme les romains d'autrefois, nous revendiquons sièrement les privilèges que nous confère ce titre, entr'autres, celui

Nous sommes au début d'un A l'heure actuelle, nul de ceux regne. Jadis, les rois, montant sur le trône, exerçaient leur clémence à l'égard de leurs ennemis, et des criminels. Ces temps sont passés. Mais ne pourrait-on pas les faire revivre pour nous,

Et nous convenons qu'il ne étende sur nous son manteau pres écoles. role auguste se fasse entendre venir en aide. Mais déjà le prince est homme audessus de nos querelles et de Pour notre part, nos plus vironne et les pactes parlementai- ce qui sera en notre pouvoir Les progrès matériels s'écrou- res! N'est-ce pas l'un des plus pour alléger leur fardeau. lent comme des bancs de sables beaux privilèges des rois que de Avec tout le peuple, nous ac- s'ils ne reposent sur l'ordre mo- faire régner la justice dans toutes les parties de leurs vastes et

> glorieux empires? La loyauté du peuple catholique, si justement louée par votre Altesse Royale, et déjà scellée de notre sang, se sentirait alors récompensée par cet acte haute bienveillance Et de nos tectueuse reconnaissance à l'égard d'Edouard VII et de son illustre fils, le duc d'York et de Cornouailles, à qui nous souhaitons ainsi qu'à sa très gracieuse épou-

> > T. A. BERNIER.

REMEDE NATUREL

se, tous les bonheurs.

La bronchite, la grippe, mède naturel dans le BAUME RHUMAL

## ties de l'empire. Elle a été ici Pales Couleurs Ou Chlorose

Au moment de la puberté, cette période épuisante pendant laquelle tout le système est à subir un changement complet, plus d'une fille est tombé victime de la Chlorose ou des Pâles couleur indigne d'une nation chrétienne Son caractère se modifie et elle devient morose, découragée et mé lancolique. L'appétit est inconstant, la digestion imparfaite et l'épuisement et la fatigue suivent le moindre effort. Les blondes té dont s'inspirent les institu- deviennent pales, d'un tin de cire et boursoussiées, les brunettes deviennent d'une couleur grisatre boueuse, avec des cercle

L'examen révêle une diminution remarquable dans la qualité pompes qui vont être déployées du sang. Le fer et d'autres toniques, tels qu'admirablement com- l'institution. à l'occasion de cette visite signa- binés dans le Dr Chase's Nerve Food sont ceux dont a besoin le système. L'emploi régulier et persistant du Dr Chase's Nerve Food ne peut manquer de profiter à toute fille ou jeune semme Mais quand la royauté par souffrant de Chlorose, d'irrégularités féminines ou de faiblesses résultant de pauvreté du sang ou d'épuisement nerveux. Il reconstruit les tissus usés, redonne la couleur aux joues et une nouvelle vitalité à chaque organe du corps.

### DR. CHASE'S NERVE FOOD

Aux Etats-Unis, le " Dr Chases's Nerve Food " est vendu sour

que les Voilà nos griefs, voilà le point communiqué de l'Archevêché d en donnons ci-après la traduc-

"Nos cinq écoles catholiques de Winnipeg sont en pleine opération comme dans le passé sous la direction des Sœurs de la Société de Marie, de Paris, avec un plus grand nombre "d'élèves que jamais, mais elles ne recoivent pas un sous ni du gonvernement ni de la cité. "Les catholiques continuent de payer des impots pour les écoles Publiques.

"Tous les efforts faits jusqu'ici ont en pour but de procurer à Winnipeg un modus vivendi semblable à celui qui existe à la campagne dans les centres "catholiques, arec acceptation de l'inspection, scolaire et de "l'obligation d'avoir des insti-

'tuteurs diplomés. "Jamais les catholiques n'ont eu l'idée de renvoyer les Frères ou les Sœurs ni d'exiger qu'ils 'dépouillent leurs costumes religieux, non plus que de pousser les enfants catholiques dans les écoles publiques, de compagnie avec les enfants protestants.'

Cette note règle une question qui tenait les esprits en suspens depuis quelques semaines.

Les catholiques de Winnipeg ne pouvaient assurément pas accepter les dernières résolutions da Bureau Scolaire.

A l'exemple des catholiques des Etats-Unis et de bien d'an-Comme acte de joyeux avene- tres pays, ils vont continuer à qui doit perpétuer la succession l'empire britannique. On vante- nement, que Sa Puissante Ma- s'imposer les sacrifices que néjesté, d'un geste magnanime, cessite l'entretien de leurs pro-

leur porte et de permettre serait guère facile de parler au royal comme signe de sa volonté Tous tant que nous sommes, au Prince de recueillir sur trement, d'une façon convenable, et de sa protection! Que sa pa- nous devons être disposés à leur

### LE DUC D'YORK A QUEBEC

Répondant à l'adresse de Université Laval de Québec Son Altesse Royale, le duc d'York a prononcé les paroles suivantes que nos lecteurs aimeront à trouver dans la bou-Ames monteraient des flots. d'af- che du futur roi d'Angleterre

> "Je suis heureux de reconnaître de grand ble que l'Eglise catholique a joué dans l'histoire du Canada. Le souvenir précieux de ses missionnaires martyres est un héritage inappréciable qui contribue à établir et à fortifier un esprit de patriotisme et de loyauté qui a rendu des services signales un Canada et à l'Empire.

"La preuve que vos efforts ont produit des fruits abondants trouve dans le fait que les Canadiens-français ont couru anx armes et versé leur sang. non sculement anx jours anciens mais encore dans les temps actuels pour l'amour de leur Roi et de l'Empire. Si la Couronne zeremeli fidèlement et honorablement l'engagement de protéger et de respecter vofoi, l'Eglise catholique a amplement rempli le devoir, non seulement d'enseigner le respect à la loi et à l'ordre établi, mais encore d'inspirer la loyauté et le respect aux esprits de ses fidèles. Cet édifice et ce qu'il contient, ainsi que le grand nomd'hommes éminents qui ont été formés dans ses murs, attestent suffisamment que l'esprit de sacrifice qui a inspiré le noble évêque dont il porte le nom survit dans ceux qui dirigent aujourd'hui les destinées de

Excursions

qui visitent actuellement la pro- décorations diverses. vince en vue d'y acheter des ter-

## PLUS QUE MERES.

## Les Religieuses de Jésus-Marie

ET LES PILULES ROUGES.

On ne saurait conseille dans le choix des remède qu'à certaines époque elles sont presqu'invariablement appelées à pren-dre, aux traitement qu'il leur faut suivre pour régulariser le fonctionnement de l'organisme, pour traverser les périodes critiques de la jeunesse et de

l'age mur. Une médication spéciale est presque indispensable pour surmonter les faiblesses qui surviennent dans les circonstances, et, en tous cas, elle est constamment utile pour faciliter l'œuvre de la nature et lui enlever toute action pénible pour la femme.

C'est le moment de choisir à bon escient et de frapper à la bonne porte. Nous avons déjà à plusieu reprises, exposé ici, les vertus médicales et les effets merveilleux des Pitules Rouges de la Compagnie Chimique Franco Américaine.

Nous avons indiqué les grands avantages qu'offrent le système de consultations gratuites, organisé par la Compagnie et permettant aux femmes malades de profiter d'abord des conseils des médecins spécialistes éclairés, qui peuvent les instruire sur la nature de leur maladie. sur le traitement à suivre, sur le mode d'utilisation

de ces fameuses Pilules Rouges, dont l'effet est merveilleux pour les femmes faibles et délicates. Et surtout, nous av ons déjà cité par milliers, les témoignages des malades qui avaient été guéries, et qui proclamaient les effets prodigieux de ce magnifique remède.

On a pu apprécier par le ton même de ces nombreuses lettres ce qu'elles avaient de sincère, de spontané, de cordial, de pathétique.

Celles qui ont écrit ces lettres, sont des femmes qui ont souffert, qui ont subi la torture des maladies de leur sexe, qui se sont vues à deux doigts des opérations les plus douleureuses; qui ont pu apercevoir, réellement brandi devant elles, le couteau du chirurgien, le scalpel de l'opération; mais qui ont échappé à cet atroce cauchemar, parce qu'un jour leur bonne étoile a fait tomber sous leurs yeux le nom et l'adresse des médecins spécialistes de la Compagnie Chimique Franco Américaine. Elles ont cru et elles ont été guéries. Elles sont sorties de l'obcession de l'acier et doucement, tranquillement, par degrés, grâce à l'influence et à l'action bienfaisante des Pilules Rouges, elles ont vu s'écarter la douleur, revenir la force, la joie, la tranquillité.

On ne doit donc pas s'étonner si leurs lettres, ai leurs certificats respirent cet enthousiasme, cet élan débordant.

Celles-là seules qui avaient le pied dans le gouffre peuvent remercier avec autant d'effusion leurs

Mais le seu même, la chaleur de ces attestations peuvent quelquesois paraître suspects; on peut y

soupçonner plus de sentiments que de fond, plus d'exaltation que de réalité. Aussi, n'est-il pas mauvais de mettre à côté de ces certificats si respectables et si précieux qu'ils soient, d'autres qui emprunient une plus haute valeur encore au caractère sacré des personnes qui les ont délivrées à la position qu'elles occupent, à leur dévouement, à leur philanthropie, à leur absence de toute teinte de sympathie personnelle ou d'entraînement du contact des idées du dehors.

S'il y a quelque chose qui fasse honneur à notre Canada, qui lui ait donné, sur le continent américaia en particulier, un lustre et un éclat incomparables, ce sont bien ces maisons d'éducation féminine, ces couvents dont la tenue et la valeur éducationnelle sont renommées dans le monde entier. Les couvents canadiens sont fameux dans toute l'Amérique, en dehors de leurs mœurs religieuses

dont nous sommes trop humbles pour faire l'éloge, par la haute instruction des sœurs qui y enseignent ; par les soins spéciaux apportés à l'éducation morale et physique; par l'observation des sages prescriptions de l'hygiène le plus stricte. Les sœurs dévouées qui sont à la tête de ces institutions sont plus que mère, ce sont des femmes

remarquables, des femmes supérieures joignant à la plus profonde piété, aux plus hautes vertus, une connaissance intime de la vie, un souci constant du bien être matériel comme de la santé morale des jeunes filles qui leur sont confiées, pour en faire des femmes utiles à la foi, à la société, au pays. On comprendra alors sans peine quel prix s'attache au témoignage suivant, que viennent de recevoir les médecins spécialistes de la Compagnie Chimique Franco Américaine, et que nous

16 Février 1901.

"Nous avons fait l'essai des Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco Américaine et nous cons-"tatons qu'elles produisent un très bon effet dans les nombreux cas d'anémie. " LES RELIGIEUSES DE JESUS MARIE,

1er Mars 1901.

publions ci-après:

Nous ne voulons certainement pas commenter ce document émanant d'une source aussi élevée; nous nous ferons un scrupule d'y ajouter le moindre mot qui en déflorerait la simplicité, l'exactitude et la force. Ce sont la des faits, une attestation nette et il n'y a rien ajouter, sauf ceci :

Aux semmes qui souffrent et qui auraient encore une arrière pensée, une version, un scrupule à se soumettre aux traitements des Pilules Rouges, de se dire ceci : Voici les sœurs de Jésus Marie, des religieuses admirables de sagesse et de dévouement, des semmes instruites, à même de prendre des conseils, des sommités de la science médicale. Elles ont

non seulement charge d'âme sur les jeunes filles qui leur sont confiées, mais elles ont encore une responsabilité absolue, complète de leur existence, de leur santé. Et les SŒURS leur donnent les Pilules Rouges;

Et les SŒURS affirment que les résultats sont très satisfaisants;

Et les SŒURS disent que les personnes faibles recouvrent leurs forces après avoir pris les Pilules Rouges. Voyons, peut-on demander quelque chose de plus; peut-on fermer les yeux et se boucher les oreilles devant des témoignages aussi décisifs?

Femmes pâles, femmes faibles, femmes nerveuses, femmes qui sentez les approches de l'âge critique, n'hésitez pas un instant; rendez-vous à l'évidence; vous pourrez être encore sauvées et votre seule chance de salut est de vous adresser aux médecins spécialistes de la

Compagnie Chimique Franco Américaine.

No. 274 Rue St-Denis, Montréal.

### ALTESSES WINNIPEG

La réception que la ville de Winnipeg donnera demain à leurs Altesses Royales le duc et la duchesse de York promet tions et de médailles. d'être intéressante. L'enthousiasme commence à s'emparer de gubernationale. la ville qui revêt un air de fête, Royale à l'Université de Mani-Des arcs de triomphe ont été toba Le R. P. Blais O. M. I., est ar- élevés à plusieurs endroits, no- 4.30 p. m. procession jusrivé jeudi dernier de la province tamment à la gare du C. P. R., qu'au train royal, d'où retour à de Quebec avec une nouvelle ex- près de l'hôtel de Ville et à 7 h. chez le sieutenant-gouvercursion de Canadiens-français. l'arrivée aux bâtisses du Gou-neur. Cette excursion est composée vernement. Les édifices publics 7.30 p. m. Diner à la maison spécialement de chefs de famille sont chargés de drapeaux et de gubernationale, puis illumination

> PROGRAMME DE DEMAIN Voici le programme, tel quet De 10.80 a.m., à 1.80 p.m.,

ville de Winnipeg.

12, présentation d'adresses à

l'hôtel de ville. 12.30 présentation de décora-1.30 p. m. Lunch à la maison che.

3 30 p. m. Visite de son Altesse

et départ de Leurs Altesses

nous l'a remis le greffier de la et de 4.30 à 7.00 p.m. et de p.m. à 11 p m., suspension de 11.30 a. m. arrivée du train toute circulation pour fins comroyal. Procession vers l'Hôtel-de- merciales sur les rues Main et Broad way.

EFFET PRECIBUX Le BAUME RHUMAL de livre les enfants de la coquelu-



pas, pris avec appétit et vec la conviction qu'il sera bien

L'homme qui souffre de dyspep-e se lève le matiu la langue charée et la bouche mauvaise, il a mal au cœur, quelquefois il vomit, ses repas goûtent mauvais et digèrent

Il travaille avec peine toute la urnée, il est morose et malheureux, tous les dyspeptiques ont des idées noires.

Tout homme qui a à gaguer se vie au bout de ses bras, a besoin e remède par excellence pour nérir ces troubles et donner de la orce aux hommes faibles sont les

Lisez plutôt le témoignage de



"Lorsque je commençai à prendre
"les l'ilules Moro, j'étais arrêté de tra"vailler depuis trois mois. J'étais employé dans un moulin et l'ouvrage que
" le faisais était assez dur.

Je souffrais de cette maladie depuis deux ans ; c'était mon estomac et mes sognons qui me faisaient souffrir. Je continuai cependant à travailler aussi longtemps que je pus, mais à la fin, je fus obligé de laisser 1 son ouvrage, " m'étant impossible de travailler une

C'est là qu'après avoir consulté un grand nombre de médecins, je me decidal de prendre les Pilules Moro.

Elles me firent dès le commencement un grand bien et en aidant mon appétit et ma digestion me guérirent de mes autres troubles. Elles sent le seul remêde qui m'ait donné du soulagesont certainement la meilleure méde " cine possible à prendre."

JOSEPH LAMBERT, Augusts, Maine.

Les Pilules Moro guérissent ussi, à part la dyspepsie et le mal de rognous, toutes les autres malaes dont les hommes ont si souent à souffrir, comme le rhuma-sme, les douleurs de névralgie, impureté du sang, et dès qu'u dble, il devrait les prendre, afin le ne pas être obligé de laisser son ouvrage, comme l'a fait Monsieus

Les Médecins de la Compagnie. Médicale Moro peuvent être vus à leur bureau, au No. 1724 rue Ste-Catherine, tous les jours de la maine excepté le dimanche, jusa'à buit houres du soir. Aux nmes qui demeurent à la camcliement à Montréal, un blanc a traitement leur sera envoyé sur lemande, ainsi qu'un petit livret empli de consells et d'avis. Les consultations par lettres sont ausal gratuites et absolument consider-

Les Pilules Moro se vendent bolte, on six boltes pour 2.50. Si votre marchand ne les ent pas, elles vous seront ensur réception du prix. g vos lettres comme suit :

COMPLEME MEDICALE MORO

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

-Séance spéciale du conseil

de ville, ce soir. Dairy, Co, de Saint-Malo, sont ter." brulées hier avant-midi.

-M. H. Bourgouin de Montréal, est en visite chez son fils M. J. H. Bourgoin, de Winni- M. J. T. Dumouchel un garçon.

-M. Ouellette a acheté la résidence de M. George Joyal sur la rue Notre Dame, en cette

-M. Noe Chevrier, marchand de Winnipeg, accompagné de Mde et de Melle Chevrier, est revenu hier d'un voyage dans la prevince de Québec.

The state of the s

convention aux Etats Unis fera

-Aux cultivateurs qui désiallez chez Guilbault et Cie., coin des avenues Taché et Provencher, St. Boniface.

-M. Monty, le peintre décorateur bien connu, est revenu église que vient de construire M. Gédéon Cinq Mars.

-Nous prions nos correspondants de se rappeler que la reles autres du reste, est de ne publier ancune communication, à moins qu'elle ne soit accompagnée d'un nom réspor:sable.

est tombé huit pouces POUR DAMES de neige hier à Dauphin. L'exposition annuelle de Dauphin été retardée jusqu'au 15 et 16 octobre à cause de la température peu favorable qui y sévit actuellement.

M. F. W. Thompson, greant de la Ogilvie Milling Co., est revenu lundi d'un voyage dans l'est. M. Thompson dit que le Manitoba fait le sujet de beaucoup de conversations et d'enquêtes labas. Nous pouvous nous attendre à entrer dans une ère de developpement agricole, industriel et commerciale inconnue jus-qu'ici.

L'Action du clerge au Canada

Mr. Siegfried, homme public NOIRE important de France, ancien ministre du commerce, a fait récemment un voyage au Canada. M. Siegfried a fait part de ses 20 1 21.00 impressions à la "Quinzaine Coloniale" de Paris. Bien que protestant, il rend cependant ce magnifique témoignage at clergé catholique :

"L'œuvre de défrichement et de culture, dit M. Siegfried, a obtenu un entier succès. Les mesures intelligentes et pratiques du gouvernement ont été | activement secondées par le clergé catholique, dont le zèle et l'esprit d'initiative ne sauraient être trop admirés.

"On a vu des prêtres consacrer leur vie à l'œuvre de la colonisation, attirer les travailleurs sur les nouvelles terres, les établir, les proteger. C'est ainsi que Mgr Labelle a mérité de donner son nom à tout un vaste territoire dont il est le vrai colonisateur. Cette brillante tradition du BANOUE clergé catholique canadien continue plus que jamais aujourd'hui. Les prêtres restent les vrais chefs, en tout cas, le véritable centre de l'œnvre de colonisation. Ce sont enx qui maintiennent chez les colons les sentiments d'union et de dévouement à la cause française.

"Il ne s'agit pas ici de prosélytisme, de coercition, ui de rien qui en approche. Mais il est bien certain qu'on ne sera rien de sérieux pour civiliser un peuple, si l'on ne met de fortes croyances à la base ; il est bien certain que les missionnaires seront les meilleurs ouvriers, les plus écoutés, les plus aptes à Winnipeg, Man. Certains instincts, certaines passions pourront n'y pas trouver leur compte, certains préjugés également qu'il faudra laisser dans la vieille Europe où du Les bâtisses de la Manitoba reste, ils ne devraient pas exis-

NAISSANCE

A Winnipeg le 23 courant, la femme de

Sir Louis Davis, ministre de la marine, est nommé juge à la cour Suprême.

M. Fortier, député de Laval, est nommé juge à la place du juge Gill décédé.

GUES.

la force, la santé, la vigueur.

Une entorse à la cheville di pied se produit souvent par accident. Le Pain Killer soulage rent se procurer des poches de et guérit presque par enchantede ménage. Evitez les contrefacons: il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer Perry Davis. 250

Incorporée en 1670.



## GILBTS D'AUTOMNB

L'assortiment enorme qui vient de nous arriver ajoutera à la beauté de nos grandes ventes tte semaine. Ce qu'il y a 43.50 l'acre. de mieux au Canada. No veaux modèles, fabriques étran-gères, Voici quelques Prix,

GILETS

Grandeur jusqu'à taille ou bordures et accessoires de choix couleurs foncées ou claires.Prix \$23.00 à \$28.00,

GILETS

Nouvelles nuances, grandeur usqu'à taille ou trois quarts, manches bouffantes, garniture complète, collets haut. Prix \$16.00 \$18.75, et 21.00

GILETS ETOFFE

Bordés = satin, grandeur comme precédents, garnitures asserties, manches bouffantes boutons d'émail. Prix \$18.00

GILETS NOIRS

Etoffe de choix, grandeur comme précédents; gilets bien finies, boutons d'émail, Prix \$14.50 et \$17.00.

GILETS BEAVER

Nuances sombres, brunes lours, manches très jolies, gar-nitures complètes. Prix \$8.00, \$9.75 \$10.50 et \$14.50.



IMPERIALE

DU CANADA.

BURBAU PRINCIPAL, TORONTO. CAPITAL

H. S. Howland, Pres. T. R. Merriti, V.-Pr. William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines, Wm. Hendrie, I. Sutherland Stayner, Blias Rogers, D. B. Wilkie gérant général.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OURST ET LA

COLOMBIE.

régénérer, à relever, refaire ses Portage-la-Prairie, Man.; Calgary, Alta. Prince-Albert, Sask.; Edmonton, Alta. mœurs, sa conduite. La nature Strathcona, C B.; Vancouver, C. B.; doublement viciée est dégradée. Revelstoke, C. B.; Nelson C. B.;

SUCCURSALES DANS ONTARIO:

Niagara Falls, Sault S, Marie, Port Colborne, St. Thomas. St. Thomas East Bnd. Rat Portage, Welland, St. Catherines, Woodstock, Hamilton

Cor. Wellington St. & Leader Tononto... Youge & Queen Sts... York and King.

Québic Montrest.

DÉPARTEMENTS D'ÉPARGNES-Les dépots de \$100 et plus sont reçus et portent inté-Achai de débentures des Municipalités

Ageuls en Angleterre : La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, cû l'on peut déposer de l'argent pour transfer? par lettre de change ou cabiegramme, à aucune des

N. G. LESLIE

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, le 12 décembre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année :

	250	Rendement moyen	Total
Récoltes	Acres	Minots	Minots
Bl61	,629,995	17.18	27,922,230
Avoine	575,136	38.80	22,318,378
Orge	182,912	29.4	5,879,156
Pommes de terre	19,151	168.5	3,226,395

BESTIAUX

Bœuf à riande exporté durant l'année...... 12,000.00 Valeur totale de l'exportation des produits laitiers...... 470,559.00

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était

### Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3,00 et

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES, (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province. Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man.," on a

JAMES HARTNEY, Manitoba Emigration Agent, Union Station, Toronto

Un agent pour Saint-Boniface et les en-virons. Salaire payé chaque semaine.

Nous avons l'assortiment le plus con-

si térable qui existe au Canada en fait de

plants d'arbres d'ornementation, de fruits

et de variètes de patates. Plants et

graines poussant spécialement au Manito-ba et aux Territoires du Nord-Ouest.

N. B. Les agents de machines agricoles

et les cultivateurs peuvent gagner avec

Soumissiens Demandees

Das soumissions seront reques par soussigné jusqu'au 26 courant, pour la four-

JOS. DESOURDIS,

Secrétaire de la Commission Scolaire.

**VOICI** 

BUSINESS COLLEGE

De Winnipeg

Les anciens élèves occupent tous des

Ecrivez pour avoir nos livrets

Des circulaires sent envoyées sans frais

BOITE DE POSTE : 303

de New York,-Saccesseur de

Embaumours of

Talityhone 413

was and was the second of the second

Entrepreneurs de

Pompes Funebres

212, Rue Bannatyne

WINNIPEG

M. HUGHES & SON

J. W. DONALD,

DR DUBUC

sur demande adressée à

DR DAME

Chérurgie

ons d'avenir à Winnipeg et dans les

Adressez-vous à

Toronto, Ont

Pelham Nursery Company

ON

Position permanente.

DEMANDE

### J. A. CUSSON

### ENTREPRENEUR

PLANS ET SPECIFI-CATIONS FOURNIS

SUR COMMANDE OUVRAGES GARANTIS

REFERENCES DONNÉES SUR DEMANDE

Ayant cons ruit plusieurs belles résidences à St-Boniface et aux alentours i sera de votre intérêt de vous informer de

Atelier coin des Rues St-Joseph et Pro- nous des profits sérieux pendant la saison Residence Rue Desautels St-Boniface.

HEURES DE BUREAU :- 8 à 9 a.m., 12 à 2 et niture de 35 cordes de bois, Epinette rou 5 à 8 p.m. Hôpital de St-Boniface, de 9 à ge aux différentes écoles de la ville de St 11.30 a.m. Winnipog : bureau au-déssus du Boniface. magasin de M. C. A. Gareau, & Co., 354, rue Main; beures de bureau: 3 à 5 p.m., tous

les jours excepté le dimanche,- Phone 1245

## Canadian Pacific Railway.

TAUX REDUITS POUR LES VIEUX PAYS ET L'EXPOSI-

TION PAN-AMERI-CAN A BAUFFALO.

Taux D'excursion dans Drs Dame & Dubuc

l'Est et l'Ouest COMPRENANT LA

CALIFOURNIE, LE JAPON ET L'AUSTRALIE

Chars dorloir de première classe, sur tous les frains allant à

MONTREAL VANCOUVERT ET SEATTLE

POUR TOURISTE

VANCOUVERT SEATTLE SKAGWAY TORONTO Pour ampies détails, adressez-rous à

C. E. McPherson Gon. Pass, Agust. WINNIPEG.

Les ordres reque par le télégraphe accerrout une prompte attention,

Quincaillerie. Ferblanterie, Huile, Peinture,

Harnais, etc., etc. Assortiment considérable de

Roèles et Ustensiles de Cuisine.

AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

Grément de beurreries et de fromageries. Atcher de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Ooin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE BOITE DE POSTE, 147. - - TELEPHONE, 604. 13-3-01

### Librairies Keroack

RUE DUMOULIN, Saint-Boniface.

Cesadgux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe; le littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendrons en gros au clergé et aux marchanda chapelets, livres le prières et scapulaires. Remise spéciale aux commissaires et instituteurs. Les ordres par la malle seront promptement executés.

## R-I-P-A-N-S TABULES

Doctors find

A Good

Prescription For markind

> WANTED:—A case of bad health that R'I'P'A'N'S will not benefit. They banish pain and prolong life. One gives relief. Note the word R'I'P'A'N'S on the package and accept no substitute. R'I'PA'N'S, to for 5 cents, may be had at any drug store. Ten samples and one thousand testimonials will be mailed to any address for five cents, forwarded to the Ripane Chemical Co., No. 10 Spress Street, New York.

## Rat Portage Lumber

L'Assortiment de Bois

De Construction

Le plus Considerable

TÉLÉPHONE 1372 Adressez directement vos lettres à

JOHN M. CHISHOLM GERANT

Autrefois Gérant de la DICK, BANNING & CO. Gladstone & Higgins WINNIPEG



Si vous avez le " où si vous vous sentez épuisé, triste sans

> énergie et que vous éprouves un certain dégout pour le travail et même une répugnance à vous mouvoir, c'est ua signe certain que votre système nerveux est fatigué et que votre sang est appauvrit ou vicié. I

> > faut donc avoir recours au

pour purifier, fortifier et enrichir le sang qui est le distributeur des forces physiques et morales. En le prenant vous sentez un bien-être parcourir tous vos membres. Il vous stimule, vous ragaillardit. Il ranime et ravive l'esprit, réveille l'imagination, éclaircit le cerveau, met le sourire aux levres et la bonne liu-

meur au cœur. C'est le "chasse Spleen" par excellence. BOIVIE, WILSOE & Cie, Montréal, souls Agents pour l'Amérique du Bord. WEEKS. POTTER COY, WALTER CARON,

En vent enez RICHARD & CIE, 865, ruel Main, Wimmpeg

jonto à l'église un clocher et u

Baint-Jean-Baptiste

ernieres pluies ont caus ces pluies sont survenue es battages ont été interrom Un homme s'est fait prendre le doigt à la machine, il a ments une influence sur laquel- langueur et de faiblesse qui emfaire couper séance tenante, par ter. un autre batteur.

nouvelle résidence de M. le doc- typique suivant. "Le froment tenace et elle n'avait qu'avec The Rural Municipality of Taché has ap- d'écrire directement à l'adresse indileur Renaud. C'est une très bel- "Petit roux", assez communé- beaucoup de difficulté. Je lui plied to bring the land described at the le construction : M. J. A. Sené- ment cultivé en Belgique, ne donnai plusieurs remèdes an- the District Registrar has, by an order tion commerciale que sur la cal, le distingué architecte de possédait, au début, que des noncés, mais ils ne lui firent bearing even date herewith, directed notice pécuniaire. Nous ajoutons qu'étant don treprise en main, mérite les plus Chaque épi n'était forme que de déclara que son sang était pau- lays from this late, after which time, un trouverait en lui, pou seulement un h

OTE-AGATHE

un agent à la gare de Ste-quadruple en poids. nous avons cette année tages de la sélection sont : l'agent aura de quoi s'employer. Ce sera profitable pour nous et mesi pour le Canadian Northern.

Melle A. Gauthier-fille de L. Azaire Gauthier, est en pronenade à Boniface chez sa tanto Mde M. A. Kéroack.

THIBAUDYILLE

La visite visite mensuelle de ment : le curé de Ste-Anne, non sulement nous apporte les consolations des secours religieux pais contribue largement à dirivers Thibaudville un courant d'immigration.

Des immigrants nous arrivent toutes directions, et si ce mouvement se continue, bientot meilleurs lots seront pris et

Pourquoi ne pas espérer le même développement rapide que celui qui a lieu à LaBroquerie puisque nous avons comme notre paroisse voisine même espace, même terrain et mêmes avan-

Déjà nous entre-voyons dans evenir non lointain, briller un joli clocher, couronnant pittoresques collines

ut tera, par la régula

SELECTION DES SEMEN

C'est pendant la récolte que lecultivateur doit choisir parmi graines qu'il destine à la repro-

tionées exerce sur les rende tômes furent une sensation de de courage pour se le le il est presque superflu d'insis-

Toute la paroisse admire la Proost cite, à ce sujet, l'exemple complique d'un mal de gorge saint-Boniface, qui a eu l'en. épis longs de 21 à 3 pouces. grands compliments. Sa réputation n'est plus à faire.

deux rangées d'épillets contetion n'est plus à faire.

deux rangées d'épillets contetion n'est plus à faire.

deux rangées d'épillets contetion n'est plus à faire.

vre et aqueux, et tout son système très épuisé. Vu que le
traitement du médecin ne lui
soit 24 à 32 grains très petits
faisait aucun bien, je suivis le
par épi. En procédant par sétout son système très épuisé. Vu que le
traitement du médecin ne lui
certificate of title to the applicant or to
whom he may appoint, and you will therefore be forever estopped and debarred from
fore be forever estopped and debarred from lection pendant plusieurs an-Tous les cultivateurs et les de longueur, composés de deux le confiance avec laquelle on ommes d'affaires de la paroisse rangées d'épillets contenant me persuada d'essayer ce remède sont heureux de voir que le chacun en moyenne, trois grains très gros, ce qui fait 34 grains Canadian Northern Railway par épi bien formé, et équivaut e'est rendu à leur désir et a nom- à un produit triple en grains et

10 Economie de semences ; 20 Développement plus grand des plantes avant l'hiver : 30 Lerée plus régulière de

40 Utilisation plus grande des avances faites au sol: 50 Quantité moins grande de

mauvaises herbes: 60 Qualité supérieure de la récolte :

70 Augmentation de rende-

80 Conservation des caractère propres aux variétés : 9. Fraudes évitées.

EXIGENT, DE TEMPS EN TEMPS UN REMEDE TONIQUE

TIENDRA LE SANG RICHE, ROUGE ET PUR, BENFORCE LES \$2.50. NERFS ET PRÉVIENT LA CON-SOMPTION

me d'un cultivateur respecté nos jupes et jupons de sortie en ville. Ecridans le canton de South Peibelle église élevée sur une ham, comté Welland. Ontario, qui dit : "C'est avec grand plaisir aveisinant le superbe lac Bossé, que je rends cet hommage aux WAGHORN'S GUIDE AT CONTRAINS

anté des Pilules Roses du Dr Williams. Quand ma fille, Lena, maintenant agée de treize ans), commença à prendre votre remède, il y a un peu plus d'un champs de ceréales les an, elle était dans un très maunons étions sérieusement inquiets au sujet de son retour L'emploi des semences sélec- la santé. Les premiers symppale, maigre, n'avait peu ou point d'appétit; et s'en allait Un agronome étranger, M. selon les apparences en consomption. Fnalement, le mal se Application No. 11,123 des Etats Unis, Nous engageons viveme conseil d'une de mes voisines et setting up any claim to or in respect of commençai à lui donner des said land ées, M. Lejeune est parvenu à Pilules Roses du Dr Williams. remarquai bientôt une grande amélioration dans la condition de ma fille. L'usage des pilules pendant enc re quelques semaines sembla la rétablir comgathe. Avec la belle récolte Brièvement résumés les avan-plètement, et depuis ce temps elle est joyense, pleine de vie, c'est le véritable portrait de la santé parfaite. Je recommanderai toujours les Pilules Roses du Dr Williams à d'autres personnes souffrantes, car je suis certaine qu'elles seront aussi effica-

ces pour elles qu'elles l'ont été pour ma fille. Les mères qui ont des filles qui profitent agiront sagement Nos 181-183 Rue Notie-Dame Est temps en temps des Pilules Roses du Dr Williams; elles leur aideront à se développer Pâtis series, convenablement; elles rendront leur sang riche et pur, et Repas à toute consomption. Les véritables pi-Rafraichissements boîtes portant le nom au long "Dr Williams' Pink Pills for qui entoure chaque boîte. Aucune autre n'est véritable, quoi disent les marchands intéressés. Si vous êtes dans le adressez-vous directela Dr Williams' Medi-Co., Brockville, Ont., et pilules seront expédiées franco par la poste à 50 cents la boîte, ou six boîtes pour

ON DEMANDE comme agents des da-Umes ou jeunes filles recommandables Mme Hiram Walker, la fern- afin de prendre des ordres pour la vente de

The Deminion Garment Co.,

MERCERIE

No re grunde vente de Ct apeaux d'au-Chipman de toilette, avec garnitures orties, toujours en main; à partir de

Piumes nettoyees et andulées Chapeanx repare pour 25c.; on four

454 RUE PRINCIPALE VIS-A-VIS LE BUREAU DE

**EXQUIS** 

POSTE WINNIPEG

40c

PERFECTION. CHEZ

EPICIER

Dated at the Land Titles Office, Winnipeg, this 28th day of August, 1901. LAND REFERRED TO:

In the province of Manitoba and being composed of the South-Bast quarter and the West half of the North-East quarter of Section nineteen (19) in Township eight (8) and Range five (5) east of the principal Meridian in said province,

To George Rice, Chicago, (Sg4) W E. MACARA. District Registra. 4-9-01 3i

toutes sortes

People" sur l'enveloppe Chambres à louer 4-8-01 I an

> Clark Eres & Hughes, Entrepreneurs de Pompes Funè-bres, Embaumeurs, etc.

M HENRI PELISSIER ayant pr s'adresser à cette maison-seul étalissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvert le jour et le suit-Service prompt et attentif.

WINNIPEG

## AVCCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE,

ETC., STC. BLOC McINTYRE.

.winniprg.

## AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa, No. 363, rue Principale, Winnipeg. B. de P. No. 1289

### Si vous voulez.

Une personne capable et de EN FINCE

Peur vous représenter, même en EUROPE

foot her of under the above, Statute; and ditions générales, tant sur la quespas de bien; on la mit alors of the application to be served on you nées les grandes connaissances de M. Basté pas de bien; on la mit alors of the application to be served on nees les grandes connaissances de m. Basic en matières commerciales, la Maison qui en matières commerciales, la Maison qui order directed, and has appointed forty lui confierant sa représentation générale,

EPICERIES

CHAUSSURES

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujour en magasin un assortiment très varié de

Fruits, T bac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même gence. Farine, Son, Gru et toutes sortes

de Grains toujours en vente.

Retient les Animes

Pour retenir les animaux, le trettiage à ciôture "Page " est le seul recommandable. Rous fabriquens notre propre broche. Nous ne pouviens pas avant nous en procurer d'assez bonne. Elle est deux fois plus forte et mieux galvanisée que les autres broches dont on se sers pour les clôtures. Notre treillage est expédié tout fait de notre fabrique. Noure représentant local vous fera en pen temps, avec ce treillage, de la clôture soilde. Nos prix, cette année, sont plus has que d'habitude. The PAGE WIRE FENCE CO. (Ltd.) | prendre

P. ROSS, Agent General Bette Sie, WINNIPEG, Man.

WALKERVILLE, OHT.

Broches à clôlure, toujours en magasin

RATIS Bur demande nous enverrons notre nouveau catalogue de LIVRES POUR TOUS" Ouvrages populate de 10 volumes pour tous les live Privée à 31 25 le volume. Ecrives : ICHAIRIE BEAUCHEMIN SESSEPAUL, MONTREAL QUE (5)

3Y RAIL, Stage LAKE, WAGHORN'S GUID

Theo. Bertrand,

SAINT-BONIFACE . . MAN.

Notaire Public TERRES A VENDRE Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba

Argent à Prêter. 366 Rue Main - Winnipeg

> " C'est vers l'an 1730," dit le Dr Ashe que fut fabriquée pour la première fois la ière Porter, à Londres," Ce nom fut anné au nouveau breuvage du nom des Stalwart Porter, les principaux

Les noms de Porter ou Biere Purte sont synonymes. Nous desirons atti-rer votre attention sur cette bière faite de drêche pure (résidu de l'orge) et de houbion et très réconfortante pour les malades, à cause de sa saveur parti

Par ses qualités toniques, elle est gréable au palais blasé. Cette bière donne l'appétit et régu-Bouteilles de toutes dimensions partir d'une demi-pinte.

Manufacturier et Importateur.

WINNI. EG

AVENUE PROVENCHER.

Téléphone 507. ST-BONIFACE

### Avez-vous desoin

d'Epiceries de premier choix, de Vaisselles pour tous les Dauphin, Makinak, Gladgoûts, de Lampes qui peuvent vous "ECLAIRER" sans yous donner mal aux yeux, de Farine qui fait du bon Winnipegosis à Winà vue d'œil, Grains de Se- Dauphin à Swan River mence de toutes Graine de Mil, Epautre, etc., etc., alors, Daupbin à Swan River. allez chez

COLLIN & CIE Vous serez satisfaits.

Nous avons l'honneur de Winnipeg à Redford et prévenir tous nos clients qu'à partir de maintenant et toute la durée de la belle saison nos JEHAN DE FROMENT ateliers sont ouverts pour des photographies tous les samedis

soirs jusqu'a heures,

207, PACIFIC AVE.

COLO BORD MAIN ST.

WIRMIPEG.

L. DE GALEMBERT PROP.



our tops les point As SUD, A PEST of A POURSE. MINNEAPOLIS ST. PAUL, DULUTH,

CHICAGO, Mc Des billets complets vendus pour tous les endreits musi de billets pour traverser l'Océan jusqu'e

Angleterre, En Europe, En Australie, En Afrique, et

HORAIRE.

LIGNE PRINCIPALE

H. SWINFORD, Agt G4n. Win.

Agt Gén. des Pées., St. Paul.

DE WINNIPEG devait recevoir il y quelques semaines, sont arrivées. Co sont sans contredit les plus belles de la Cité. Service de l'ère classe. 174 et 176 rue McDermott-Est. Tel. 141

HORAIRE Prend effet le 10 Déc. 1900.

STATIONS ET JOURS Au Au Arr. Winnipeg à Gladstone, Makinak, Dauphin, 7 30 17 45 stone, etc., à Winni-Winnipeg à Winnipegpain, du Son et du Gru Dauphin à Winnipeg 15 15 22 30 qui engraissent les animaux osis et retour, vend... 16 45 13 00 19 00 et Brwcol, sam ..... Brwood et Swan R.ver (Spelt) 1 Dauphin, lun ...... 5 00 ...... 18 2 ..... 8 20 15 20 Swan River à Dauphin, Winnipeg à Grandview, Grandview à Winnipeg. Dauphin & Grandview Vinnipeg à Warroad et Beaudette et stations Warroad et Beaudette à Winnipeg mard. e

D. B. HANNA, Surintendent Gen.

NOTAIBE, COMMISSAIBE,

JUGE DE PAIX.

Notre Dame de Lourdes, Man; 24-4-01

## Photo Studio Argent a Prote

PROPRIÉTÉS FONCIÈRES. BIELETS PROMISSOIRES CHATTELS MORTGAGE S'adresser à

THEO, BERTRAND, Hôtel de Ville, St-Bonifac

Je les prial de se hâter. Ces pauvres

gens firent le possible, ils se mirent tous

trois aux avirons et ramèrent de toute

### CONTRE LA MIGRAINE

La migraine est causée lout avons fait une promenade ravissante simplement par la faiblesse ef Après avoir visisté cette grotte si singu- la pauvreté du sang, et le plus ière et si belle, et contourné l'île, nous sûr remède est l'emploi des revenions ravies vers Naples, Le temps PILULES de LONGUE VIE du CHIMISTE BONARD.



FRUILLETON DU MANITOBA

AIX.

lesmit, elle était toujours là, près de promesses qu'il avaites faites à Dieu

ui. de me déresser estitivement à rous. surgadi m'avez-vuus laiseb uu opeur, bu

coeur battant dans ma peitrine d'homme Rat-ce pour me contraindre à le broyer ternellement de mes propres mains?... Non, je ne retourneral pas en arrière, je me suis donné à vous, je ne me reprendrai pas. Oh! que je suis idche et faible! Le coindre épreuve m'abat, le moindre souffie me renverse... Aldez-moi, mon Dieu aidez-mei !"

Le père l'écouta avec patience, le ques

le parti que vous avez à presdre ?

Cependant, malgré tous ses efforts, il que Dieu vous avait amené par cette poussait comme des tentations ; elles tui Dien a quelquefois des desseins caches et revenaient sans cesse, elles l'obséduient, qu'il peut se servir du mal pour en tirer affection pour elle vous faisait regretter et lui faisaient endurer une véritable tor- le bien). - vous avez supposé, dis-je, que vos promesses anciennes, si enfin vous ture. Il eut alors recours au moyen qui Dieu avait permis votre entrée... provi. plus grandes épreuves, profita du premier faire connaître sa volonté. Je n'ai par

veus n'accepteriez pas le parti qu'on vous présente et qui me semble avantageux à tous les points de vue.

-- En ma vocation.

-Mon cher ami, vous supposez résolue une question qui ne l'a jamais été. A la prouve la profondeur des sentiments que TOUS PPOUVEZ.

-Mais, mon père j'ai promis à Dieu... oas des engagements qui appulent voire

-Certainement, je ne vois pas pourquei men père, je ferai ce que vous m'ordon- poussez pas, regardez-la avec les yeux d'un malheurs viennent de m'arriver co up sur eumes fait la moitié de la route, le temps mon sacrifice, je me soumettrai, quoi qu'il s'attache à la sienne, je suis prêt à vous maissance, perdue... obeir. Mais ai vous m'appelez à une plus -La question posée en ces termes de- gran-le et plus sainte vocation, taites que suite d'un séjour que vous avez fait au vient plus difficile à résoudre. Si vous noviciat de Saint-Acheul, vous avez pensé désirez vous marier, évidemment vous que protte d'azur, qui est dans l'île de Capri, leurs forces. Lez pas qu'une créature, si belle et si polit de Nanier des leurs forces. cher enfant, allez à votre travail, à voobligations, partout où le garder at à droite ai à gauche. N'ayer Je ne le crois pas. Les pensees que je veut vous avoir.

Il attendait que Dieu lui parlat.

Il était dans cet état quand il reçut ass

nerez. Si je dois renoncer au rêve des chrétien, et dites au Seigneur: Mon coup, et à toi seul je puis avoir recours. devint tout à fait menaçant. Les marins cinq dernières années, j'y renoncerai. Si Dieu, si c'est la compagne que vous m'avez Anne-Marie est morte, et sa mère, frappée ne voulurent pas l'avouer, mais je voyais vous me dites que Dieu ne veut pas de choisie, si votre volonté est que ma vie d'apoptexie, est là, inanimée, sans con- pien qu'ils commençaient à s'inquiéter "Anne-Marie avait voulu aller visitor i

> que solide et bien gréée; trois matelots choisie parmi les plus braves, et les plus été désignés pour nous conduire. Le temps était superbe, la mer sul ndide, nous était devenu lourd, un orage était à craisdre. Nos matelots, cependant, après avoi consulté l'horizon, nous affirmaient qu'il n'y avait aucun danger. Je voulais nu'ile nous dirigenssent sur Massa, le point de la terre ferme le plus rapproché de Capri